

# Dejen a la Gente Cantar ("Let the Peoples Sing")

El Concurso de Coros EBU 2009 en Oslo

*Walter Vorwerk*

*periodista musical*

En 1961, a los editores musicales de la BBC, se les ocurrió la idea de crear un concurso especial para estimular el canto coral aficionado de alto nivel en Gran Bretaña. También Pathe había pensado en ello. Renovar las existencias de grabaciones corales y reemplazarlas por grabaciones más modernas y técnicamente mejores. Al mismo tiempo los coros aficionados tendrían una plataforma para presentarse en la radio. El concurso fue bautizado "Dejen a la gente cantar", representando toda la envergadura del movimiento coral. Su éxito eventualmente llegó incluso a fuera de las fronteras inglesas.

En 1965 el concurso se abrió a coros extranjeros, y en 1966 el concurso quedó bajo la responsabilidad de la Unión de Radiodifusión Europea (EBU). Desde 1989 la re-nombrada competencia radial tiene lugar cada dos años con una responsabilidad alternada entre las estaciones miembros de la EBU. De los coros que se presentaron este año, el jurado escogió aquellos para la ronda final, quienes, desde 2001 han presentado un concierto en vivo que es transmitido.

Los ganadores fueron escogidos dentro de las siguientes categorías: coros juveniles (15-20 años de edad), coros infantiles ( hasta 14 años), y coros de adultos. El ganador

absoluto recibe un trofeo itinerante, el “Tazón de plata rosa”. Debido a que la EBU ya no tiene tanto dinero para invertir en el concurso los coros ahora deben costearse sus propios gastos.

A pesar de este obstáculo, el concurso radial ha permanecido como un destino que vale la pena para coros aficionados de alto nivel. Y, en cualquier caso, una transmisión radial mundial sigue siendo un gran incentivo.

La organización está en manos del Grupo de Música de la EBU, cuyo presidente desde mayo de 2009 es el director musical de la Saarländischen Rundfunk, Friedrich Spangemacher. Su vicepresidente, Jorunn Hope, es responsable del intercambio internacional de la red noruega NRK Oslo.

El organizar este concurso y su ronda final “dejen a la gente cantar” en Oslo fue como su primer gran examen. Es loable que la EBU promueva el desarrollo de la música coral al hacer un llamado a los coros aficionados a incrementar su calidad artística. Esto también es cierto para algunas estaciones de radio que han enviado coros aficionados de alta calidad a la competencia dándoles su apoyo. Por ejemplo, Deutschlandradio Kultur designó al ensamble masculino Camerana Musica Limburg dirigido por Jan Schumacher. Durante el festival de asociaciones corales alemanas en Bremen 2008, este ensamble ganó dos primeros premios y un premio especial de los organismos de radiodifusión, la producción de un CD. Después de esto, la estación de radio y el ensamble hicieron una alianza bajo la cual fueron enviados a “dejen a la gente cantar”. Luego de una exitosa semifinal el coro voló a Oslo el 18 de Octubre para las finales. Este excelente coro regresó a casa sin un premio, tal vez debido a la percepción frente a su programa que era “muy pesado” (incluía un estreno mundial – el único de la noche), tal vez debido al hecho de no haberlo suficiente dentro del slogan “dejen a la gente cantar”.

El coro femenino del Gimnasio Clásico de la diócesis de

Ljubljana de Eslovenia, bajo la dirección de Helena Fojkar Zupancic, causo una impresión particularmente fuerte. Con su escogencia del repertorio que iba desde la música sacra hasta canciones populares eslovenas en excelentes arreglos, y su sonido coral perfectamente mezclado, les hizo merecer el primer premio en la categoría juvenil, y el trofeo itinerante “el tazón de plata rosa” por su excelencia como ganadoras absolutas.



*The Girls' Chamber  
Choir of the  
Diocesan Classical  
Gymnasium Ljubljana  
(Slovenia) – Photo:  
Walter Vorwerk*

Dentro de los finalistas hubo coros de Austria, Polonia, Canadá, Lituania, Finlandia, Alemania y Noruega, de donde provienen los ganadores del primer premio en la categoría de adultos el Nova Kammerchor bajo la dirección de Anne Karin Sundal-Ask.

Ingval Eikaas, el director de la división musical de NRK Oslo

dijo acerca de la competencia: *Hemos escuchado coros excelentes. Creo que es importante llegar a la audiencia, particularmente a la audiencia joven. No tiene solo que ver con el hecho de transmitir a muchos países a través de la EBU, sino también utilizar otros canales electrónicos, tales como la conexión en línea, las páginas web, para mostrar estos coros alrededor del mundo entero, para mostrar cómo cantan. Esta es la manera moderna de llegar a la audiencia.*

Jorunn Hope, el nuevo vicepresidente del Grupo de Música de la EBU agregó:

*En mi opinión, la música coral constituye una parte importante de las ofertas musicales en la radio. Es correcto llegar a los oyentes más allá de las fronteras con música de alta calidad. En el pasado teníamos "gente de la radio" en el jurado, pero este año tuvimos por primera vez un director de Estonia quien consiguió con sus niños un premio en Colonia dos años atrás. Además, necesitamos retroalimentación por parte de los coros y las asociaciones para "Dejen a la gente cantar". De esta manera la respuesta puede ser mucho más amplia. Es interesante el hecho de que no solamente coros europeos participaron – este año tuvimos un coro canadiense, y un miembro asociado del jurado vino desde América. Esta ampliación hace que esta competencia radial sea más atractiva para los coros.*

De esta manera, el concurso EBU "Dejen a la gente cantar" tiene una perspectiva – ya no es solamente una oportunidad de radio transmisión, sino que se está convirtiendo cada vez más en una institución internacional con una difusión internacional.

Correo electrónico: [walter.vorwerk@gmx.de](mailto:walter.vorwerk@gmx.de)

*Traducción del inglés por Maria Catalina Prieto, Colombia*